



## uniSTOR, auroSTOR



VIH S 300

VIH S 400

VIH S 500

VIH R 300

VIH R 400

VIH R 500

■ ■ ■ ■ ■ CZ; HU; PL; RO; SK



Pro servisního technika

Návod k obsluze a instalaci  
**uniSTOR, auroSTOR**

Bivalentní zásobník teplé vody pro solární zařízení

VIH S 300

VIH S 400

VIH S 500

Zásobník teplé vody pro topné systémy

VIH R 300

VIH R 400

VIH R 500

# Obsah

## 1 Informace k dokumentaci

## 2 Popis zařízení

### Obsah

<b>1</b>	<b>Informace k dokumentaci.....</b>	<b>2</b>
1.1	Archivace podkladů .....	2
1.2	Použité symboly .....	2
<b>2</b>	<b>Popis zařízení .....</b>	<b>2</b>
2.1	Konstrukce a funkce .....	2
2.2	Shoda se směrnicemi .....	3
2.3	Přehled typů .....	3
2.4	Typový štítek .....	3
<b>3</b>	<b>Bezpečnostní pokyny a předpisy .....</b>	<b>3</b>
3.1	Bezpečnostní pokyny .....	3
3.2	Použití v souladu s určením .....	4
3.3	Normy, pravidla a směrnice .....	4
<b>4</b>	<b>Obsluha.....</b>	<b>4</b>
4.1	Napouštění a vypouštění zásobníku teplé vody	4
4.2	Péče .....	4
4.3	Servis a údržba .....	4
<b>5</b>	<b>Instalace.....</b>	<b>5</b>
5.1	Místo instalace .....	5
5.2	Rozměry .....	5
5.2.1	Sklopný rozměr VIH S, VIH R .....	5
5.2.2	Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH S .....	5
5.2.3	Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH R .....	7
5.3	Přeprava k místu instalace .....	8
5.3.1	Přeprava v obalu .....	8
5.3.2	Přeprava bez obalu .....	8
5.3.3	Přeprava bez opláštění .....	8
5.3.4	Přeprava bez izolace .....	9
5.3.5	Montáž izolace a opláštění .....	9
5.4	Připojení zásobníku .....	10
<b>6</b>	<b>Uvedení do provozu .....</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Údržba .....</b>	<b>11</b>
7.1	Čištění vnitřní nádoby .....	11
7.2	Údržba ochranných magnéziových anod .....	11
7.3	Náhradní díly .....	11
<b>8</b>	<b>Recyklace a likvidace .....</b>	<b>11</b>
8.1	Zařízení .....	11
8.2	Obal .....	11
<b>9</b>	<b>Zákaznické služby a záruční lhůta .....</b>	<b>11</b>
9.1	Servis .....	11
9.2	Záruční lhůta .....	11
<b>10</b>	<b>Technické parametry .....</b>	<b>12</b>

## 1 Informace k dokumentaci

Následující informace platí pro celou dokumentaci. Společně s tímto návodom k instalaci platí také další podklady.

### 2 Za škody, které vzniknou nedodržováním těchto návodů, nepřebírá výrobce žádnou odpovědnost.

### 2

#### Další platné podklady

Při instalaci zásobníku dodržujte všechny návody platné pro jednotlivé součásti a komponenty zařízení. Tyto návody jsou přiloženy ke všem součástem zařízení a doplňkovým komponentům.

### 3

#### Bezpečnostní pokyny a předpisy .....

3.1 Bezpečnostní pokyny .....

3.2 Použití v souladu s určením .....

3.3 Normy, pravidla a směrnice .....

### 4

#### Obsluha.....

4.1 Napouštění a vypouštění zásobníku teplé vody

4.2 Péče .....

4.3 Servis a údržba .....

### 5

#### Instalace.....

5.1 Místo instalace .....

5.2 Rozměry .....

5.2.1 Sklopný rozměr VIH S, VIH R .....

5.2.2 Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH S .....

5.2.3 Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH R .....

5.3 Přeprava k místu instalace .....

5.3.1 Přeprava v obalu .....

5.3.2 Přeprava bez obalu .....

5.3.3 Přeprava bez opláštění .....

5.3.4 Přeprava bez izolace .....

5.3.5 Montáž izolace a opláštění .....

5.4 Připojení zásobníku .....

### 6

#### Uvedení do provozu .....

### 7

#### Údržba .....

7.1 Čištění vnitřní nádoby .....

7.2 Údržba ochranných magnéziových anod .....

7.3 Náhradní díly .....

### 8

#### Recyklace a likvidace .....

8.1 Zařízení .....

8.2 Obal .....

### 9

#### Zákaznické služby a záruční lhůta .....

9.1 Servis .....

9.2 Záruční lhůta .....

### 10

#### Technické parametry .....

### 11

#### Nebezpečí!

 **Bezprostřední nebezpečí ohrožující zdraví člověka a jeho život!**

### 12

#### Nebezpečí!

 **Nebezpečí popálení nebo opaření!**

### 13

#### Pozor!

 **Možné nebezpečné situace pro produkt a životní prostředí!**

### 14

#### Upozornění!

 **Užitečné informace, upozornění a pokyny.**

- Symbol potřebné činnosti

## 2 Popis zařízení

### 2.1 Konstrukce a funkce

Solární zásobníky Vaillant VIH S 300/400/500 se používají jako nepřímo ohřívané zásobníky teplé užitkové vody pro zásobování teplou užitkovou vodou, které je podporováno solární energií.

Zásobníky Vaillant VIH R 300/400/500 jsou nepřímo ohřívané zásobníky teplé vody.

Pro zajištění dlouhé životnosti jsou zásobníky a spirály na straně užitkové vody smaltované. Jako dodatečnou ochranu proti korozi je každá nádoba vybavena ochrannou magnéziovou anodou. Formou příslušenství je k dostání bezúdržbová anoda na cizí proud.

Výbornou tepelnou izolaci zajišťuje izolace z materiálu EPS, který neobsahuje FCKW (freony).

Dále může být do zásobníku zabudována elektrická topná tyc (příslušenství), která podporuje dohřívání, a proto lze v letním provozu zcela upustit od dohřívání pomocí topného zařízení.

Přenos tepla je zajištěn jednou (VIH R) nebo dvěma (VIH S) navařenými spirálami.

Zásobník je připojen přípojkou studené vody k vodovodní síti a pomocí přípojky teplé vody je spojen s odběrným místem. Při odběru teplé vody v odběrném místě natéká do zásobníku studená voda, která je potom ohřívána na teplotu nastavenou na regulátoru teploty.

#### **Pouze VIH S**

Ohřev probíhá u solárních zásobníků typu VIH S ve dvou oddělených okruzích.

Ve spodní, chladné části jsou umístěny solární výměníky tepla. Relativně nízké teploty vody ve spodní části zajišťují i při malém slunečním svitu optimální přenos tepla ze solárního okruhu do vody v zásobníku.

Na rozdíl od solárního ohřevu probíhá dohřívání teplé užitkové vody pomocí topného kotla nebo cirkulačního ohříváče vody v horní, teplejší části zásobníku.

Pohotovostní objem pro dohřívání zaujímá přibližně jednu třetinu objemu zásobníku.

#### **2.2 Shoda se směrnicemi**

Potvrzujeme, že náš výrobek byl vyroben podle směrnice EU o tlakových zařízeních.

#### **2.3 Přehled typů**

Zásobníky jsou dodávány vždy v následujících velikostech:

VIH S	Objem zásobníku
VIH S 300	300 litrů
VIH S 400	400 litrů
VIH S 500	500 litrů

**Tab. 2.1 Přehled typů VIH S**

VIH R	Objem zásobníku
VIH R 300	300 litrů
VIH R 400	400 litrů
VIH R 500	500 litrů

**Tab. 2.2 Přehled typů VIH R**

#### **2.4 Typový štítek**

Typový štítek je z výroby umístěn nahoře na opláštění.

### **3 Bezpečnostní pokyny a předpisy**

Zásobníky Vaillant VIH S a VIH R byly zkonstruovány na základě moderní techniky a uznávaných bezpečnostních pravidel. Přesto může při jejich neoborném používání dojít k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení zařízení či jiných věcných hodnot.



#### **Pozor!**

**Zařízení smějí být používána pouze pro ohřev pitné vody. Pokud voda neodpovídá parametrům vyhlášky o pitné vodě, nelze vyloučit poškození zařízení vlivem koroze.**

#### **3.1 Bezpečnostní pokyny**

Solární zásobníky VIH S 300/400/500 a zásobníky VIH R 300/400/500 musí být instalovány kvalifikovaným servisním technikem, který odpovídá za dodržování platných norem a předpisů, pravidel a směrnic. Výrobce poskytuje záruku pouze v případě, že instalaci provedla autorizovaná servisní firma. Ta také zodpovídá za kontrolu, údržbu, opravu a za změny zásobníku.

#### **Pojistný ventil a odtokové potrubí**

Při každém ohřevu teplé užitkové vody v zásobníku se zvětšuje objem vody, a proto musí být každý zásobník vybaven pojistným ventilem a odtokovým potrubím. Během ohřevu vytéká z odtokového potrubí voda. (Výjimka: Je k dispozici expanzní nádoba pro užitkovou vodu).

Odtokové potrubí musí vést do vhodného odtoku, kde je vyloučeno ohrožení osob.

Neuzavírejte proto pojistný ventil nebo odtokové potrubí.



#### **Nebezpečí!**

**Nebezpečí opaření horkou vodou! U solárního zásobníku VIH S může teplota vody na odběrných místech dosáhnout až 85 °C.**

#### **Nebezpečí poškození mrazem**

Pokud zůstane zásobník delší dobu mimo provoz v nevytápěné místnosti (např. zimní dovolená), musí být zásobník zcela vypuštěn.

#### **Změny**

Na zásobníku nebo ovládání, na přívodech vody a proudu (pokud je k dispozici), na odtokovém potrubí a pojistném ventili pro vodu v zásobníku nesmíte provádět žádné změny.

#### **Netěsnosti**

Při netěsnostech v oblasti potrubí pro teplou vodu mezi zásobníkem a odběrným místem zavřete uzavírací ventil pro studenou vodu na zásobníku a nechejte netěsnosti opravit vaším autorizovaným servisem.

## 3 Bezpečnostní pokyny a předpisy

### 4 Obsluha

#### 3.2 Použití v souladu s určením

Zásobníky Vaillant VIH S a VIH R slouží výhradně k zásobování domácností a provozu pitnou vodou ohřátou až na 85 °C podle vyhlášky o pitné vodě. Smějí být používány jen k tomuto účelu. Jakékoliv zneužití či použití v rozporu s určením je zakázáno. Tato zařízení musí být používána v kombinaci s topnými kotly Vaillant a cirkulačními ohřívači vody Vaillant. Solární zásobníky VIH S musí být navíc používány společně se solárním systémem Vaillant.

Zásobník lze bez problémů integrovat do každého ústředního topení od společnosti Vaillant nebo jiného výrobce. Přitom je třeba dodržovat pokyny tohoto návodu.

Můžete být však také zásobováni dálkovým teplem přes výměníkovou stanici. Pak je však třeba zohlednit jiné údaje o výkonnosti.

Jiné použití nebo použití přesahující toto určení se považuje za použití v rozporu s určením zařízení. Za takto vzniklé škody nenese výrobce/dodavatel žádnou odpovědnost. Riziko nese samotný uživatel.

Ke správnému použití patří dodržování návodu k obsluze a instalaci a dodržování podmínek údržby a kontroly.

#### 3.3 Normy, pravidla a směrnice

Při instalaci zásobníku horké vody je třeba dodržovat zejména následující zákony, nařízení, technická pravidla, normy a opatření v právě platném znění:

- DIN 1988 - TRWI  
Technická pravidla pro instalace pitné vody
- DIN 4753  
Ohřívací zařízení pro pitnou a užitkovou vodu
- Předpisy a nařízení VDE a EVU (při použití ve spojení s odbočkovou lištou, elektrickou topnou tyčí nebo anodovým uzemněním)
- Předpisy a nařízení místního vodárenského podniku
- Nařízení o úsporách energií (EnEV)

## 4 Obsluha

Solární zásobník VIH S lze ovládat pomocí všech typů solárních regulátorů Vaillant. Zásobník VIH R můžete kombinovat s různými regulátory a topnými zařízeními. Nastavení a odečítání teploty vody v zásobníku provedete vždy na příslušném regulátoru.

#### 4.1 Napouštění a vypouštění zásobníku teplé vody

Při uvádění zásobníku do provozu (např. po vypnutí a vypuštění z důvodu dlouhodobější nepřítomnosti) postupujte následovně:

- Před prvním ohřevem otevřete výtok teplé vody, abyste zkontovali, zda je nádoba naplněna vodou a zda není uzavřen uzavírací ventil na přívodu studené vody.
- Zkontrolujte, zda je zdroj tepla připraven k provozu.
- Na regulátoru nebo na topném zařízení nastavte teplotu vody v zásobníku VIH.
- Dosaženou teplotu vody v zásobníku můžete odečíst na regulátoru nebo na topném zařízení.

#### Upozornění!

Při prvním ohřevu nebo po delším odstavení je plný výkon zásobníku k dispozici teprve po uplynutí určité čekací doby.

#### Upozornění!

Z ekonomických a hygienických důvodů doporučujeme nastavit teplotu v zásobníku na 60 °C. To zajistí nejvyšší možnou hospodárnost ve smyslu zákona o hospodaření s energiemi (EnEG) a zpomalí usazování vodního kamene v zásobníku.

Při odstavování zásobníku z provozu postupujte v opačném pořadí a případně (např. při nebezpečí poškození mrazem) vypustěte navíc i zásobník.

#### Nebezpečí!

Nezávárejte prosím pojistný ventil nebo odtokové potrubí, aby se v zásobníku nevytvořil příliš velký přetlak vyšší než 10 barů.

Zkontrolujte čas od času provozuschopnost pojistného ventili jeho profouknutím.

#### 4.2 Péče

K čištění vnějších dílů zásobníku postačí vlhký nebo mýdlovým roztokem namočený hadr.

Nepoužívejte žádný čistící prostředek na bázi mechanického čištění nebo rozpouštědla (mechanicky čistící látky všech typů, benzín atd.), aby nedošlo k poškození pláště zařízení.

#### 4.3 Servis a údržba

Předpokladem dlouhodobé provozuschopnosti, spolehlivosti a dlouhé životnosti je pravidelná kontrola a údržba zásobníku provedená kvalifikovaným servisním technikem.

##### **Pozor!**

**Nikdy se nepokoušejte provádět údržbu zařízení sami. Touto činností pověřte autorizovaný servis.**

K tomu doporučujeme uzavřít smlouvu o údržbě s vaším autorizovaným servisem.

##### **Nebezpečí!**

**Neprovedená kontrola a údržba může nepříznivě ovlivnit provozní bezpečnost zařízení a způsobit věcné škody či poškození zdraví osob.**

Pokud voda obsahuje velké množství vápníku doporučujeme pravidelné odvápnění.

## 5 Instalace

### **Pozor!**

**Instalaci a první uvedení do provozu smí provádět výhradně autorizovaný kvalifikovaný servisní technik. Ten také přebírá odpovědnost za odbornou a předpisům odpovídající instalaci a první uvedení do provozu.**

V blízkosti odtokového potrubí pojistného ventilu je třeba umístit štítek s následujícím textem:  
„Během ohřevu zásobníku vytéká z bezpečnostních důvodů z odtokového potrubí pojistného ventilu voda! Nezavírat!“

### 5.1 Místo instalace

Zásobník teplé vody má být umístěn v bezprostřední blízkosti zdroje tepla. Tím se vyloučí zbytečné ztráty.

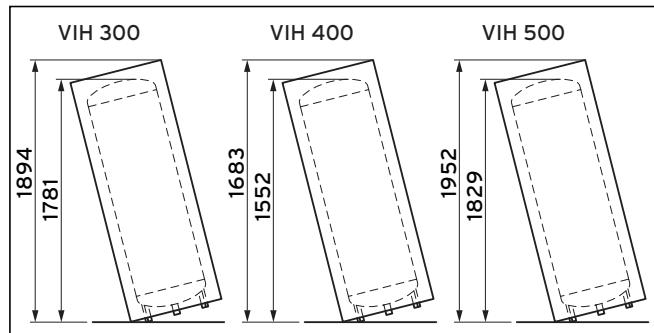
Při volbě místa instalace berte v úvahu hmotnost plného zásobníku. Umístění zásobníku zvolte tak, aby bylo možno vést potřebná potrubí jak na straně pitné vody, tak také na straně ohřevu a solárního systému.

Zásobník teplé vody musí být instalován v místnosti chráněné proti mrazu.

Z důvodu zamezení energetických ztrát musí být všechna hydraulická vedení opatřena tepelnou izolací v souladu s platnými nařízeními o topných zařízeních.

### 5.2 Rozměry

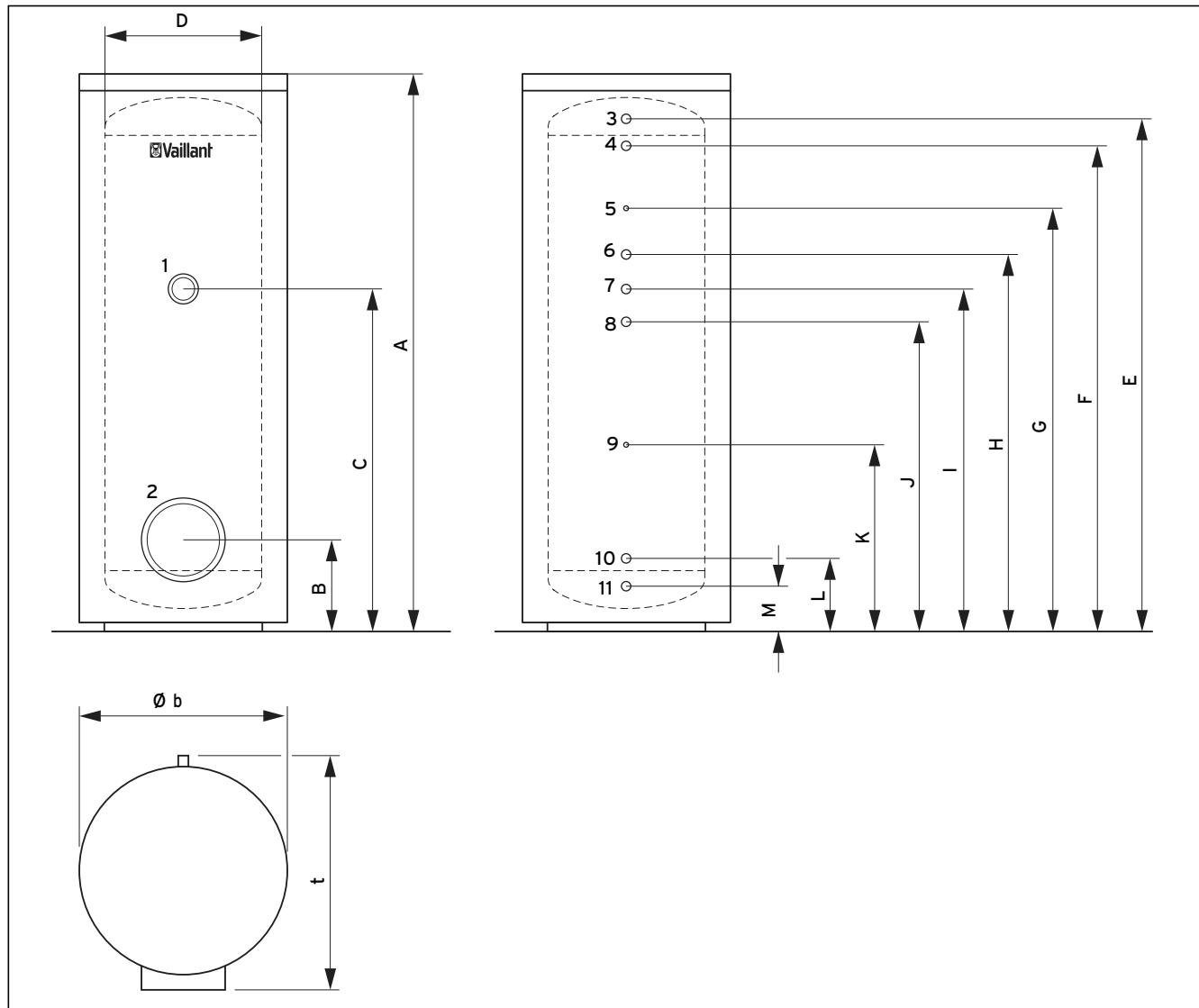
#### 5.2.1 Sklopný rozměr VIH S, VIH R



Obr. 5.1 Sklopné rozměry zařízení VIH R a VIH S

## 5 Instalace

### 5.2.2 Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH S



Obr. 5.2 Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH S

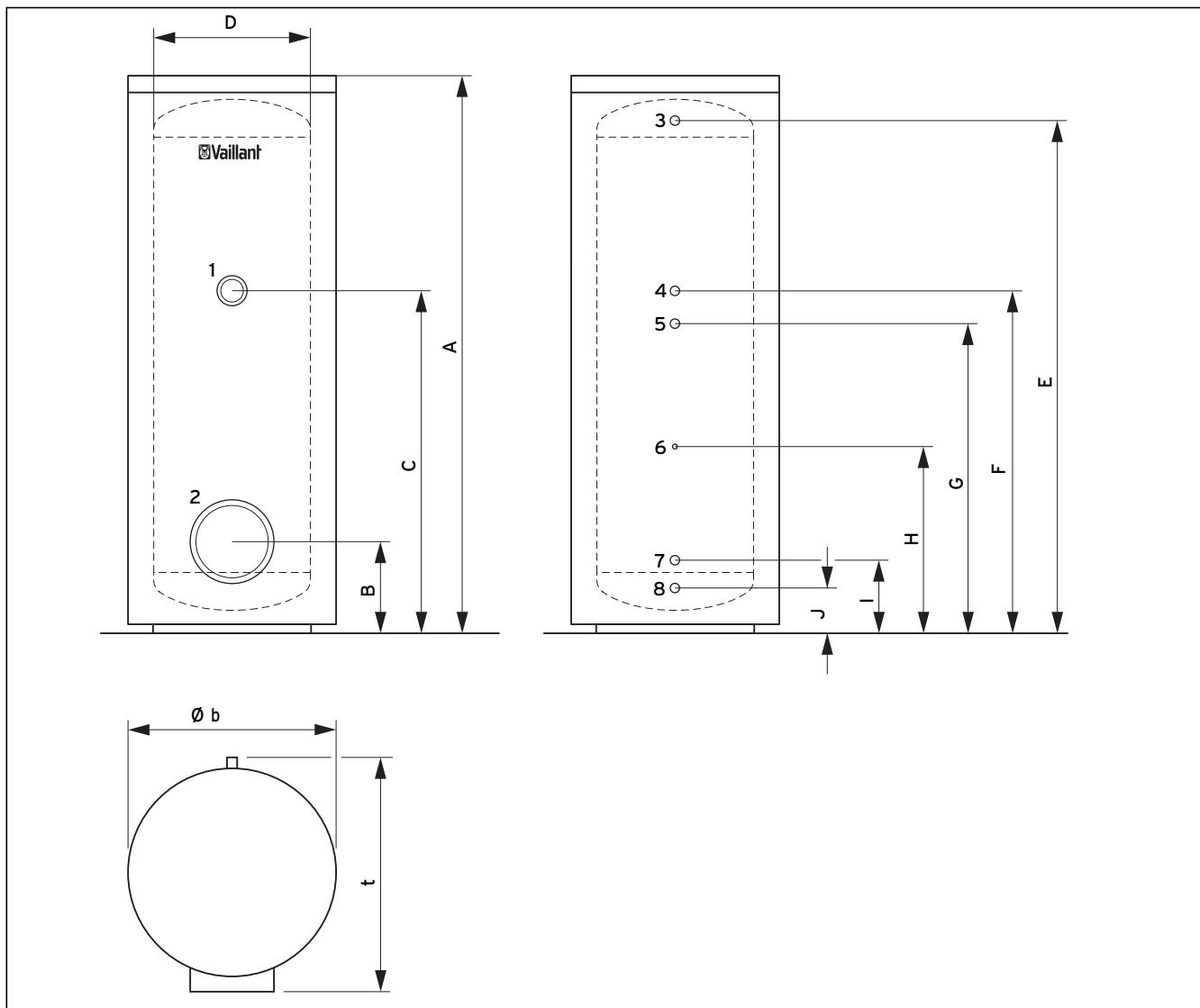
#### Legenda k obr. 5.2

- 1 Připojení ohřívací patrony (G1 1/2)
- 2 Kontrolní otvor ( $\varnothing 120$ )
- 3 Připojení teplé vody (R1)
- 4 Vstup topení (R1)
- 5 Jímka pro čidlo topení ( $\varnothing 12$ )
- 6 Zpětný tok topení (R1)
- 7 Připojení oběhového systému (R3/4)
- 8 Solární vstup (R1)
- 9 Jímka pro solární čidlo ( $\varnothing 12$ )
- 10 Solární zpětný tok (R1)
- 11 Připojení studené vody (R1)

Typ	Jednotka	VIH S 300	VIH S 400	VIH S 500
A	mm	1775	1470	1775
B	mm	279	308	308
C	mm	1086	862,5	1062,5
D	mm	500	650	650
E	mm	1632	1301	1601
F	mm	1546	1215	1515
G	mm	1346	1065	1315
H	mm	1196	965	1165
I	mm	1086	862,5	1062,5
J	mm	981	760	960
K	mm	581	510	610
L	mm	216	245	245
M	mm	130	159	159
b	mm	660	810	810
t	mm	725	875	875

Tab. 5.1 Rozměry zařízení VIH S

### 5.2.3 Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH R



Obr. 5.3 Rozměry zařízení a rozměry pro připojení zařízení VIH R

#### Legenda k obr. 5.3

- 1 Připojení ohřívací patrony (G1 1/2)
- 2 Kontrolní otvor ( $\varnothing 120$ )
- 3 Připojení teplé vody (R1)
- 4 Připojení oběhového systému (R3/4)
- 5 Vstup topení (R1)
- 6 Jímka pro čidlo topení ( $\varnothing 12$ )
- 7 Zpětný tok topení (R1)
- 8 Připojení studené vody (R1)

Typ	Jednotka	VIH R 300	VIH R 400	VIH R 500
A	mm	1775	1470	1775
B	mm	279	308	308
C	mm	1086	862,5	1062,5
D	mm	500	650	650
E	mm	1632	1301	1601
F	mm	1086	862,5	1062,5
G	mm	981	760	960
H	mm	581	510	610
I	mm	216	245	245
J	mm	130	159	159
b	mm	660	810	810
t	mm	725	875	875

Tab. 5.2 Rozměry zařízení VIH R

## 5 Instalace

### 5.3 Přeprava k místu instalace

Zásobník je dodán kompletně smontovaný.

Existuje několik možností přepravy k místu instalace.

- Kompletně v obalu, pokud je to na stavbě možné
- Bez obalu a kompletně smontované, pokud to umožňují podmínky transportní trasy
- Bez opláštění a izolace v případě, že jsou dveře příliš úzké nebo z důvodu ochrany opláštění

#### Upozornění!

K demontáži a montáži opláštění a izolace potřebuje 1 osoba cca. 10 minut.

#### Upozornění!

Instalaci můžete alternativně provést bud' s izolací a opláštěním nebo bez nich.

#### Upozornění!

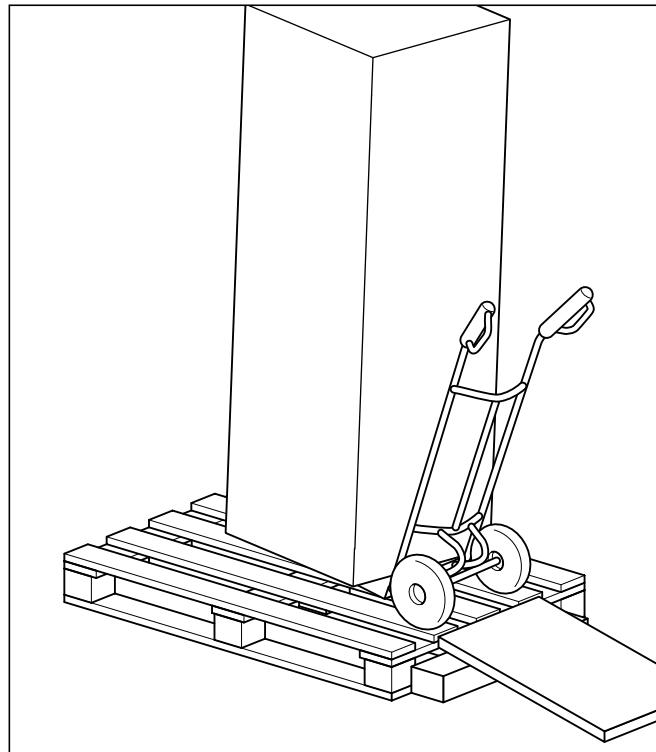
Použijte případně pomůcky k přepravě, které jsou součástí programu příslušenství.

#### Pozor!

Nebezpečí poškození zásobníku.

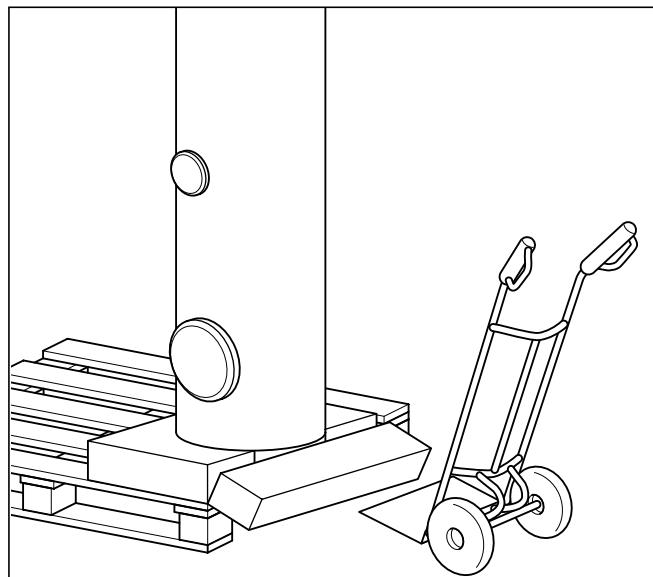
Pokud má být zásobník na místo instalace přepraven na přepravním vozíku nebo přenesen dávejte pozor, abyste nepoškodili izolaci na dně zásobníku. Nesmí být poškozena.

### 5.3.1 Přeprava v obalu



Obr. 5.4 Přeprava v obalu, který se skládá z horní a dolní podložky ze styroporu a kartonové bedny

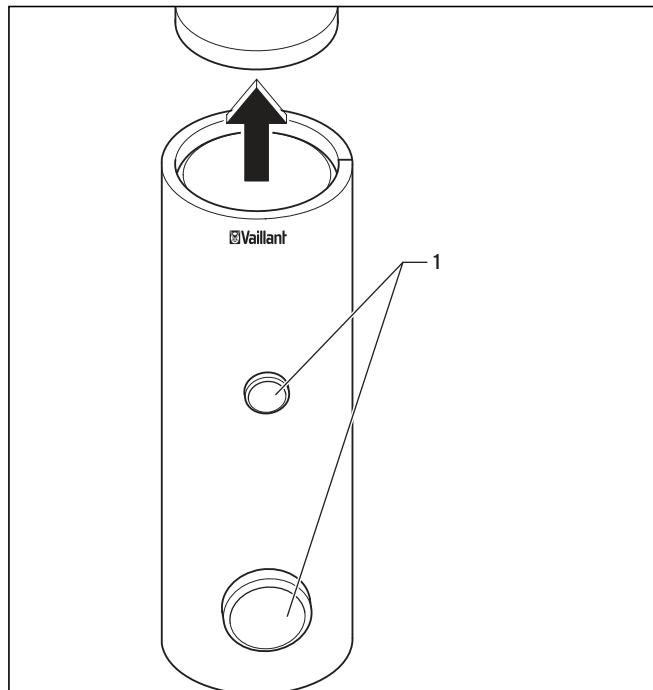
### 5.3.2 Přeprava bez obalu



Obr. 5.5 Přeprava bez obalu

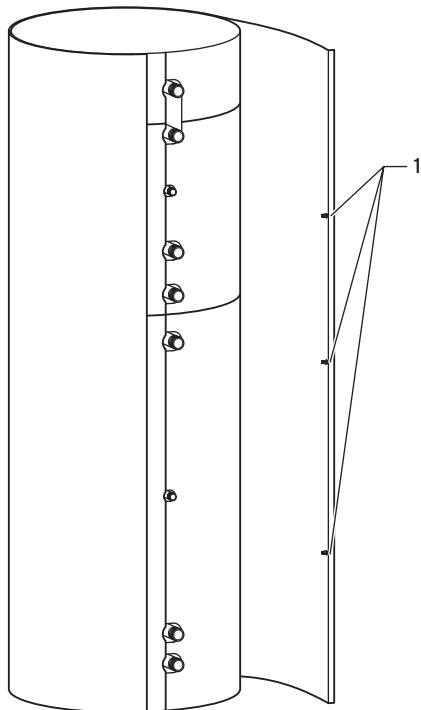
- Odstraňte horní podložku a kartonovou bednu.
- Přetáhněte zásobník na dolní podložce přes okraj palety tak, abyste mohli odlomit dolní podložku nohou ve vyznačeném místě lomu.
- Umístěte před paletu rudl a naložte na něj zásobník.

### 5.3.3 Přeprava bez opláštění



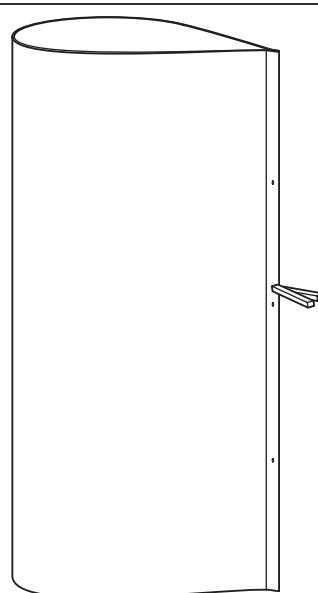
Obr. 5.6 Odstraňte víko a kryty

- Sudejte ze zásobníku víko.
- Vytáhněte oba kryty (1) umístěné vepředu na zásobníku.



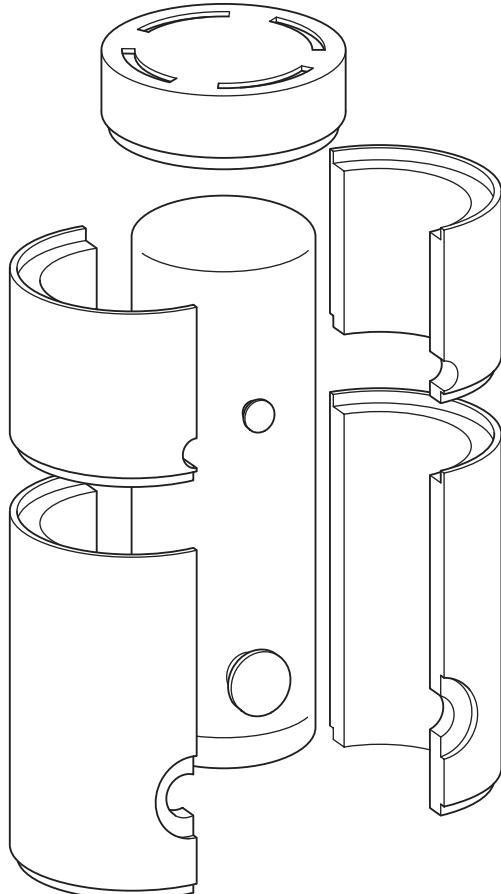
Obr. 5.7 Uvolněte opláštění

- Povolte na zadní straně zásobníku 3 plastové šrouby (1) z hliníkové lišty (nejprve pouze na jedné straně, použijte např. minci).
- Uchopte opláštění za hliníkovou lištu a obejděte zásobník dokola, aby vám zůstalo opláštění v ruce svinuté do tvaru kapky.
- Nyní povolte 3 plastové šrouby na druhé hliníkové liště, vytáhněte hliníkovou lištu a spojte oba konce přiloženou svorkou.



Obr. 5.8 Zafixování opláštění svorkou

### 5.3.4 Přeprava bez izolace



Obr. 5.9 Demontáž izolace

- Rozřízněte nožem lepicí fólii ve spárách vepředu a vzadu.
- Nejprve odstraňte spodní polovinu izolace táhnutím do boku a potom její druhou spodní polovinu.
- Podle velikosti zařízení nyní demontujte horní poloviny izolace nebo víko.

### 5.3.5 Montáž izolace a opláštění

Při montáži izolace a opláštění postupujte v opačném pořadí:

- Montujte opláštění shora dolů a fixujte části izolace lepicí páskou v místech spojů.

**Upozornění!**  
Lepicí pásky jsou umístěny vzadu vpravo vedle spáry na papíru.

- Namontujte opláštění tím, že umístíte hliníkovou lištu otvory na zajišťovací čepy a upevníte ji pomocí plastových šroubů. Šrouby pouze nasad'te, nešroubujte je.
- Po upevnění druhé hliníkové lišty nasad'te víko a čelní kryt.

# 5 Instalace

## 6 Uvedení do provozu

### Upozornění!

Zkontrolujte správné umístění čelního krytu, aby nedocházelo k tepleným ztrátám.

- Ustavte zásobník pomocí nastavitelných patek do svislé polohy.

### 5.4 Připojení zásobníku

#### VIH S:

Při instalaci zásobníku postupujte takto (viz obr. 5.2):

- Připojte k zásobníku vstup (4) a zpětný tok (6) topení.
- Připojte k zásobníku solární vstup (8) a zpětný tok (10).

### Upozornění!

Respektujte přiložené instrukce pro solární systém!

- Instalujte potrubí na studenou vodu (11) s potřebným bezpečnostním zařízením:  
Pokud se v místě instalace předpokládá tlak vody nižší než 10 barů, může být použit konstrukčně ověřený pojistný ventil DN 25.
- Mezi připojení zásobníku a pojistný ventil instalujte do potrubí na studenou vodu spojku tvaru T pro vypouštění zásobníku.
- Instalujte potrubí pro teplou vodu (3) a příp. cirkulační potrubí (7).

#### VIH R:

Při instalaci zásobníku postupujte takto (viz obr. 5.3):

- Připojte k zásobníku vstup (5) a zpětný tok (7) topení.
- Instalujte potrubí na studenou vodu (8) s potřebným bezpečnostním zařízením:  
Pokud se v místě instalace předpokládá tlak vody nižší než 10 barů, může být použit konstrukčně ověřený pojistný ventil DN 25.
- Mezi připojení zásobníku a pojistný ventil instalujte do potrubí na studenou vodu spojku tvaru T pro vypouštění zásobníku.
- Instalujte potrubí pro teplou vodu (3) a příp. cirkulační potrubí (4).

### Upozornění!

Díky cirkulačnímu potrubí dochází k pohotovostním ztrátám, a proto má být zařazováno jen při široce rozvětvené síti teplé užitkové vody.

Pokud je cirkulační potrubí potřebné, je nutné vybavit cirkulační čerpadlo podle nařízení o topných zařízeních spínacími hodinami.

- Nepotřebnou přípojku uzavřete nerezovou čepičkou tak, aby byla odolná vůči tlaku.
- Případně proveděte elektrické propojení.

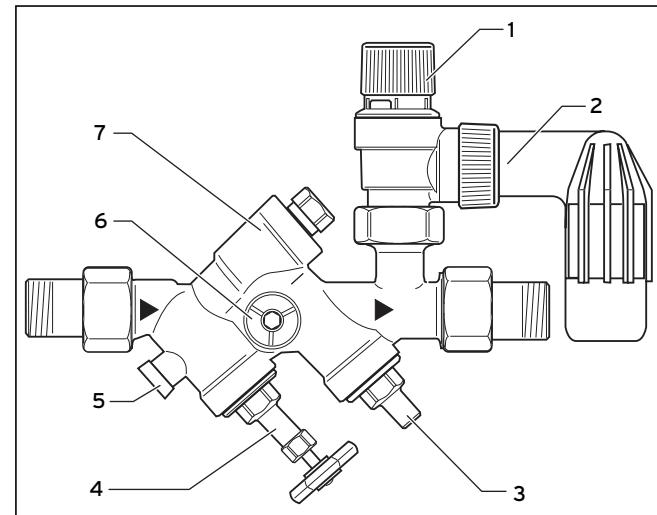
### Upozornění!

Připojte všechny přípojky pomocí šroubení.

### Nebezpečí!

#### Nebezpečí opaření!

Mějte na paměti, že pokud je k dispozici cirkulační okruh, nesmí do něj být zabudován termostatický míšic teplé vody, protože by nebyla zajištěna ochrana proti opaření.  
V takovém případě instalujte termostatický míšic teplé vody za cirkulační okruh.



Obr. 5.10 Instalace pojistných ventilů

#### Legenda k obr. 5.10

- Odvodňovací prvek
- Odtokové potrubí
- Uzavírací ventil
- Uzavírací ventil s ručním kolečkem
- Zkušební zátka
- Přípojka pro manometr
- Zamezovač zpětného toku

## 6 Uvedení do provozu

Po úspěšné instalaci musíte napustit zásobník vodou na straně topení a pitné vody. Postupujte přitom takto:

- Pouze VIH S: Napusťte solární okruh (viz instrukce pro systém).
- Ze strany topení napouštějte přes přípojku pro napouštění a vypouštění kotle.
- Zkontrolujte těsnost zásobníku a zařízení.
- Ze strany pitné vody napouštějte přes vstup studené vody a odvzdušněte přes výtok teplé užitkové vody.
- Zkontrolujte funkci a správné nastavení všech regulačních a kontrolních zařízení.
- Pokud používáte regulátor, naprogramujte na něm spínací hodiny nebo časový program (stanovení začátku ohřevu zásobníku).
- Uveděte do provozu topný kotel.
- Pouze VIH S: Uveděte do provozu solární zařízení.

## 7 Údržba

### 7.1 Čištění vnitřní nádoby

Čištění vnitřní nádoby zásobníku se provádí v okruhu s pitnou vodou, a proto dbejte na odpovídající hygienu čisticích nástrojů a prostředků.

Při čištění vnitřní nádoby postupujte následovně:

- Vypusťte zásobník.
- Demontujte přírubové víko čisticího otvoru.
- Proveďte čištění proudem vody. Pokud je to potřebné, uvolňte a spláchněte usazeniny vhodným pomocným prostředkem - např. dřevěnou nebo plastovou škrabkou.

#### Upozornění!

**Při čištění dejte pozor, abyste nepoškodili smaltování topné spirály nebo vnitřní nádoby.**

- Namontujte zpět přírubové víko a s ním i odpovídající těsnění na čisticí otvor zásobníku.
- Utáhněte pevně šrouby.

#### Upozornění!

**Stará nebo poškozená těsnění musíte vyměnit.**

- Napustěte solární zásobník a zkontrolujte těsnost.



#### Nebezpečí!

**Nebezpečí opaření horkou vodou!**

Odtokové potrubí pojistného ventilu, který je umístěn na zásobníku teplé užitkové vody, musí zůstat neustále otevřeno.

Zkontrolujte občas funkci pojistného ventilu jeho profouknutím.

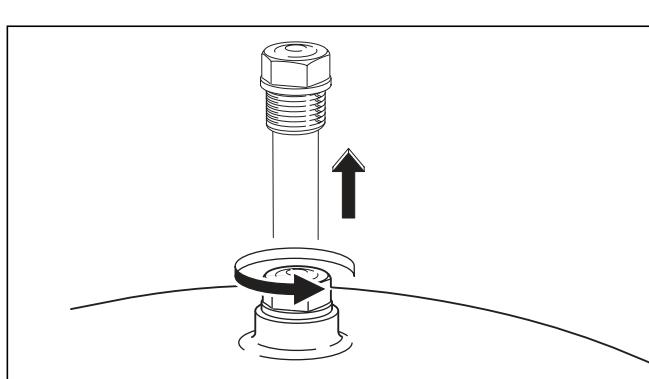
Jinak nelze vyloučit poškození zásobníku.

### 7.2 Údržba ochranných magnéziových anod

Zásobníky jsou vybaveny ochrannou magnéziovou anodou, jejíž životnost je průměrně cca. 5 let. K provedení údržby anody demontujte plastové víko a povolte anodu nástrčným klíčem SW 27 nebo bitem.

#### Vizuální kontrola

- Vytáhněte magnéziovou ochrannou anodu (1) a zkontrolujte její ubývání.



Obr. 7.1 Optická kontrola magnéziové ochranné anody

Poprvé musí být ochranná magnéziová anoda zkontrolována po dvou letech. Pak musíte tuto kontrolu provádět každý rok.

Je-li to třeba, ochrannou anodu vyměňte za originální náhradní díl - novou ochrannou magnéziovou anodu. Pokud je vzdálenost od víka nízká, můžete použít řetízkovou anodu.

Jako alternativu můžete použít anodu na cizí proud.

### 7.3 Náhradní díly

Seznam eventuálně potřebných náhradních dílů je uveden v platném katalogu náhradních dílů.

Informace si vyžádejte v prodejnách a ve středisku služeb zákazníkům.

## 8 Recyklace a likvidace

Zásobník a příslušný přepravní obal je z větší části vyroben ze surovin, které lze recyklovat.

### 8.1 Zařízení

Zásobník teplé vody ani jeho příslušenství nepatří do domovního odpadu. Zajistěte, aby staré zařízení a eventuální příslušenství bylo doručeno kvalifikovanému podniku k rádné likvidaci.

### 8.2 Obal

Likvidaci obalů určených k dopravě zařízení přenechejte autorizovanému kvalifikovanému servisu, který zařízení instaloval.

#### Upozornění!

**Dodržujte platné národní legislativní předpisy.**

## 9 Zákaznické služby a záruční lhůta

### 9.1 Servis

Opravy a pravidelnou údržbu výrobku smí provádět pouze smluvní servisní firma s příslušným oprávněním. Seznam autorizovaných firem je přiložen u výrobku, popř. uveden na internetové adrese [www.vaillant.cz](http://www.vaillant.cz)

### 9.2 Záruční lhůta

Výrobce poskytuje na výrobek záruku ve lhůtě a za podmínek, které jsou uvedeny v záručním listě. Záruční list je nedílnou součástí dodávky přístroje a jeho platnost je podmíněna úplným vyplněním všech údajů.

# 10 Technické parametry

## 10 Technické parametry

		VIH S			VIH R		
	Jednotka	VIH S 300	VIH S 400	VIH S 500	VIH R 300	VIH R 400	VIH R 500
Jmenovitý obsah zásobníku	l	300	400	500	300	400	500
Skutečný obsah zásobníku	l	289	398	484	295	404	496
Max. provozní tlak zásobníku	bar	10	10	10	10	10	10
Max. provozní tlak - topení	bar	10	10	10	10	10	10
Max. teplota vody	°C	85	85	85	85	85	85
Max. teplota vstupu topné vody	°C	110	110	110	110	110	110
Ztráty energie v pohotovostním režimu	kWh/d	1,9	2,1	2,3	1,8	2,0	2,2
<b>Výměník tepla - topení:</b>							
Výhřevná plocha výměníku tepla	m <sup>2</sup>	0,7	0,7	1,0	1,6	1,5	2,1
Obsah topné vody ve výměníku tepla	l	4,7	4,5	6,6	10,7	9,9	14,2
Ztráta tlaku ve výměníku tepla při max. spotřebě topné vody	mbar	11	11	16	75	75	125
Průtok topného média	l/h	900	900	1250	2000	2000	2700
Výstupní výkon teplé vody při 45/10 °C <sup>1)</sup>	l/10 min	195	190	215	462	519	591
Trvalý výkon teplé vody při teplotě topné vody 85/65 °C <sup>2)</sup>	kW	20	21	29	46	46	62
Trvalý výkon teplé vody při teplotě topné vody 85/65 °C <sup>2)</sup>	l/h	491	516	712	1130	130	1523
Charakteristika výkonu <sup>1)</sup>	N <sub>L</sub>	-	-	-	11,0	15,0	19,0
<b>Solární výměník tepla:</b>							
Výhřevná plocha výměníku tepla	m <sup>2</sup>	1,6	1,5	2,1			
Obsah topné vody ve výměníku tepla	l	10,7	9,9	14,2			
Ztráta tlaku ve výměníku tepla při solárním provozu se solární kapalinou	mbar	< 10	< 10	< 10			
Průtok solární kapaliny	l/h	200	300	500			
<b>Přípojky:</b>							
Přívod studené a teplé vody	Závit	R1	R1	R1	R1	R1	R1
Připojení oběhového systému	Závit	R <sup>3</sup> /4					
Připojení přívodu a zpětného toku	Závit	R1	R1	R1	R1	R1	R1
<b>Rozměry zásobníku:</b>							
Šířka s opláštěním	mm	660	810	810	660	810	810
Hloubka s opláštěním	mm	725	875	875	725	875	875
Výška	mm	1775	1470	1775	1775	1470	1775
Vnější průměr nádoby bez izolace	mm	500	650	650	500	650	650
Hmotnost (vč. obalu a izolace)	kg	150	169	198	125	145	165
Hmotnost s provozní náplní	kg	439	567	682	420	549	661

<sup>1)</sup> podle normy DIN 4708, část 3

<sup>2)</sup> Teplotní rozdíl teplé a studené vody: 35 K